



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 2.6.2006  
KOM(2006) 261 endelig

2006/0090 (CNS)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1321/2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

#### **Begrundelse og formål**

Hensigten med dette forslag er at ændre Rådets forordning (EF) nr. 1321/2004 således, at Den Europæiske GNSS-tilsynsmyndighed får mulighed for at gennemføre Galileo-programmets udviklingsfase, efter at fællesforetagendet Galileo er bragt til ophør.

#### **Generel baggrund**

##### 1) Galileo-programmet

Formålet med Galileo-programmet er at skabe den første globale infrastruktur for satellitbaseret radionavigation og positionsbestemmelse, der er rettet specifikt mod civile formål. Programmet har både en teknologisk, en politisk og en økonomisk dimension.

Programmet er opdelt i fire faser:

En definitionsfase, der fandt sted i perioden 1999 - 2001, hvor systemarkitekturen blev udformet, og tjenestekategorierne blev fastlagt.

En udviklings- og valideringsfase, der oprindeligt var berammet til perioden 2002-2005, hvor satellitterne og det jordbaserede udstyr udvikles, og systemet valideres "i kredsløbet".

En etablerings- og ibrugtagningsfase, der oprindeligt var berammet til perioden 2006-2007, hvor satellitterne fremstilles og opsendes og det samlede jordbaserede udstyr anlægges.

En driftsfase, der oprindeligt var berammet til at begynde i 2008, og som omfatter systemets drift, vedligeholdelse og løbende udvikling.

##### 2) Tilsynsmyndigheden

Den Europæiske GNSS-tilsynsmyndighed (i det følgende benævnt "tilsynsmyndigheden") er nedsat ved Rådets forordning (EF) nr. 1321/2004 af 12. juli 2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation. Den har til opgave at varetage offentlighedens interesser i forbindelse med programmerne for satellitbaseret radionavigation, Egnos og Galileo, og være tilsynsmyndighed i løbet af Galileo-programmets etablerings- og ibrugtagningsfase samt driftsfasen.

Tilsynsmyndighedens opgaver er udtrykkeligt nævnt i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1321/2004. Den er bl.a. koncessionsgivende myndighed over for den private koncessionshaver, som den indgår koncessionsaftalen med. Det må bemærkes, at de to systemer Egnos og Galileo, tilhører tilsynsmyndigheden, og systemet forbliver dermed

fuldt ud offentlig ejendom – det er alene forvaltningen af etablerings- og ibrugtagningsfasen samt driftsfasen, der overlades til koncessionshaveren i en periode på omkring 20 år. I henhold til forordningens artikel 3 ejer tilsynsmyndigheden alle materielle og immaterielle goder, som Galileo-fællesforetagendet overdrager den efter udviklingsfasens afslutning, og som koncessionshaveren måtte skabe eller udvikle under etablerings- og ibrugtagningsfasen og driftsfasen.

Oprettelsen af tilsynsmyndigheden er foregået gradvist siden sommeren 2005, og den vil blive fuldt operationel i løbet af 2006.

### 3) Fællesforetagendet Galileo

Fællesforetagendet Galileo er oprettet i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 876/2002 af 21. maj 2002 på grundlag af bestemmelserne i traktatens artikel 171 for at sikre gennemførelsen af udviklingsfasen og forberede Galileo-programmets følgende faser. De stiftende medlemmer er Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Rumorganisation.

Fællesforetagendet Galileo har to hovedopgaver. Det skal først og fremmest lede og samordne de nødvendige forsknings- og udviklingsaktiviteter. Det har til dette formål indgået en aftale med Den Europæiske Rumfartsorganisation, som har fået overdraget gennemførelsen af disse aktiviteter. Det arbejder også med aktiviteter vedrørende de applikationer og tjenester, som vil kunne tilbydes med Galileo. For det andet har det til opgave at gennemføre proceduren til udvælgelse af systemets fremtidige private koncessionshaver. Det påhviler sidstnævnte at iværksætte etablerings- og ibrugtagningsfasen samt driftsfasen, tilvejebringe den nødvendige privatkapital og sikre driftens kommercielle succes.

### **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

1) Formålstjenligheden af at bringe fællesforetagendet Galileo til ophør og overdrage dets aktiviteter til tilsynsmyndigheden, inden udviklingsfasen afsluttes.

Fællesforetagendet Galileo blev oprettet med henblik på at gennemføre Galileo-programmets udviklingsfase, og dets eksistensperiode skulle svare til varigheden af denne fase, der oprindeligt var planlagt til perioden 2002 til og med 2005. I lyset af Galileo-programmets nuværende stade vil udviklingsfasen dog ikke kunne afsluttes før ved udgangen af 2008, og fællesforetagendet Galileos eksistensperiode burde derfor forlænges tilsvarende. Fællesforetagendet Galileo skulle dermed ikke indstille sine aktiviteter før ved udgangen af 2008, hvilket indebærer en forlængelse af dets eksistensperiode med omkring tre år i forhold til den oprindeligt planlagte periode.

Denne forlængelse af fællesforetagendets eksistensperiode ud over 2006 er formålsløs og dyr, fordi tilsynsmyndigheden i løbet af 2006 kan overtage og efterfølgende gennemføre alle de aktiviteter, som på nuværende tidspunkt udføres af fællesforetagendet. Det ville svare til at oprette en unødvendig dobbelt struktur og øge omkostningerne på et tidspunkt, hvor programmets udviklingsfase tilsyneladende bliver dyrere end forventet.

Inden udgangen af 2006 vil tilsynsmyndigheden have de nødvendige ressourcer, herunder personale, til at varetage fællesforetagendets opgaver, dvs. at afslutte

udviklingsfasen og forberede programmets følgende faser. For at sikre, at tilsynsmyndigheden kan overtage fællesforetagendets opgaver på optimal vis, forekommer det hensigtsmæssigt at lade de to strukturer sameksistere i nogle måneder, og at tilsynsmyndigheden i den periode knyttes nært til fællesforetagendets aktiviteter. Fællesforetagendet har opnået erfaringer og viden, som nødvendigvis må overføres til tilsynsmyndigheden. Dette gælder navnlig forhandlingerne om koncessionsaftalen, som fællesforetagendet skal videreføre og afslutte i løbet af 2006. Det er derfor på sin plads at lade fællesforetagendet indstille sine aktiviteter den 31. december 2006 og i løbet af 2006 gradvist lade tilsynsmyndigheden overtage fællesforetagendets aktiviteter. Overdragelsen af disse aktiviteter skal være afsluttet den 31. december 2006.

Overdragelsen af fællesforetagendets aktiviteter til tilsynsmyndigheden vil få budgetmæssige virkninger i 2006, fordi tilsynsmyndigheden i årets løb vil skulle påtage sig flere opgaver, end det oprindeligt var hensigten. Det må derfor overvejes at øge budgetmidlerne. Forøgelsen berører hovedsageligt personaleudgifter eller personale-relaterede udgifter, idet rekrutteringen må fremskyndes.

Mere generelt betragtet vil overdragelsen af fællesforetagendets aktiviteter til tilsynsmyndigheden kun indebære meget begrænsede virkninger for Fællesskabets finanser. Der er ingen virkninger efter 2006, da tilsynsmyndigheden i løbet af 2007 og 2008 vil færdiggøre de opgaver, som fællesforetagendet under alle omstændigheder skulle have gennemført. Og forøgelsen af tilsynsmyndighedens budget i 2006 vil i vidt omfang opvejes af et fald i fællesforetagendets udgifter efterhånden, som dettes aktiviteter overtages af tilsynsmyndigheden. De midler, som fællesforetagendet sparer, kommer til at udgøre en del af de aktiver, der overføres til tilsynsmyndigheden med henblik på finansiering af udviklingsfasen.

2) Behovet for at ændre forordning (EF) nr. 1321/2004 for at sikre kontinuiteten i Galileo-programmet og en tilstrækkelig overdragelse af fællesforetagendets aktiviteter til tilsynsmyndigheden

Tilsynsmyndigheden er som tidligere nævnt oprettet med henblik på at danne ramme om Galileo-programmets etablerings- og ibrugtningsfase, medens fællesforetagendet Galileo varetager styringen af udviklingsfasen. Dette fremgår navnlig ved at sammenholde betragtning 5 og 6 i forordning (EF) nr. 1321/2004. Heraf følger det, at styringen af udviklingsfasen i fællesforetagendets sted ikke kan regnes blandt tilsynsmyndighedens opgaver, som er udtrykkeligt nævnt i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1321/2004.

For på den baggrund at sikre, at Galileo-programmets udviklingsfase afsluttes på optimal vis, efter at fællesforetagendet Galileo er bragt til ophør, dvs. efter den 31. december 2006, må artikel 2 ændres for at udvide tilsynsmyndighedens arbejdsområde med de opgaver, som er overladt til fællesforetagendet Galileo, indtil dette bringes til ophør. Disse opgaver er fastsat i artikel 2, 3 og 4 i fællesforetagendets vedtægter, der er knyttet som bilag til Rådets forordning (EF) nr. 876/2002. De omfatter bl.a. den tekniske udvikling af systemet i kraft af en aftale med Den Europæiske Rumorganisation, tilsyn med gennemførelsen af udviklingsfasen, forberedelsen af etablerings- og ibrugtningsfasen samt driftsfasen og forhandling af koncessionsaftalen. Der bør også åbnes mulighed for, at de aktiviteter, hvorved fællesforetagendet bringes til ophør efter den 31. december 2006, jf. artikel 21 i dette foretagendes vedtægter, tilkommer tilsynsmyndigheden, såfremt fællesforetagendets

bestyrelse træffer beslutning herom.

Desuden nævnes forskningsaktiviteter ikke udtrykkeligt i den nuværende formulering af samme artikel 2. Men både i programmets udviklingsfase, etablerings- og ibrugtagningsfase og driftsfase vil tilsynsmyndigheden skulle iværksætte eller finansiere talrige forskningsaktiviteter dels for at definere eller udbrede kendskabet til de fremtidige anvendelser af satellitbaseret radionavigation og dels for at forberede den kommende generation af satellitter. Derfor er det på sin plads udtrykkeligt at angive i artikel 2, at tilsynsmyndigheden kan iværksætte alle forskningsaktiviteter til gavn for de europæiske GNSS-programmer. Dette vil bl.a. kunne omfatte aktiviteter, som udføres inden for rammerne af de fælles forsknings- og udviklingsprogrammer.

Af det foregående fremgår det, at det er vigtigt at supplere den nuværende formulering af artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1321/2004, hvori tilsynsmyndighedens opgaver fastsættes, med følgende to litraer:

" k) med henblik på fuldførelsen af Galileo-programmets udviklingsfase overtager den, senest når fællesforetagendet Galileo er bragt til ophør, de opgaver, der påhviler dette i kraft af artikel 2, 3 og 4 i fællesforetagendets vedtægter, der er knyttet som bilag til Rådets forordning (EF) nr. 876/2002 af 21. maj 2002. På baggrund af en beslutning truffet af fællesforetagendet Galileos bestyrelse varetager den i givet fald de aktiviteter, hvorved fællesforetagendet bringes til ophør efter den 31. december 2006.

l) den iværksætter alle forskningsaktiviteter af relevans for udviklingen af de europæiske GNSS-programmer og udbredelsen af kendskabet hertil."

Uden disse ændringer bringes programmets kontinuitet i fare på det retlige plan, idet tilsynsmyndigheden ikke råder over det fornødne retsgrundlag for at overtage størstedelen af de aktiviteter, som for tiden gennemføres af fællesforetagendet, eller iværksætte de nødvendige forskningsaktiviteter.

I den nuværende formulering af artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 1321/2004, er det fastsat, at: "Myndigheden ejer alle materielle og immaterielle goder, som Galileo-fællesforetagendet overdrager den efter udviklingsfasens afslutning ...". Det følger heraf, at tilsynsmyndigheden først kan blive ejer af systemet, når udviklingsfasen er tilendebragt, dvs. tidligst ved udgangen af 2008 og væsentligt senere end den sandsynlige dato for underskrivelse af koncessionskontrakten. For at bringe denne artikel i overensstemmelse med ændringerne af den tidligere nævnte forordning må de omhandlede bestemmelser ændres, så tilsynsmyndigheden dels fra fællesforetagendets ophør kan overtage ejerskabet af de materielle og immaterielle goder, som er skabt eller udviklet inden dettes ophør, og dels blive ejer af de materielle og immaterielle goder, som skabes eller udvikles i løbet af den del af udviklingsfasen, som ligger efter, at fællesforetagendet er bragt til ophør.

For at undgå enhver risiko for divergerende fortolkninger må de nuværende bestemmelser i artikel 3, stk. 1, desuden suppleres på to punkter. Det er således nødvendigt at præcisere, at de materielle og immaterielle goder, som koncessionshaveren skaber eller udvikler i løbet af etablerings- og ibrugtagningsfasen samt driftsfasen, også omfatter dem, som skabes eller udvikles af underentrepriser eller virksomheder under dennes kontrol eller af disses underentrepriser. Tilsvarende er det også vigtigt at præcisere, at ejerskabet af goder omfatter retten til varemærker og alle øvrige intellektuelle

ejendomsrettigheder, jf. definitionen i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 772/2004.

Artikel 3, stk. 1, bør derfor affattes således:

" 1. Fra det tidspunkt, hvor fællesforetagendet Galileo er bragt til ophør, ejer tilsynsmyndigheden alle de materielle og immaterielle goder, der er skabt eller udviklet i hele udviklingsfasen, herunder de goder, som var fællesforetagendet Galileos ejendom ifølge artikel 6 i dets vedtægter, og de goder, som er skabt eller udviklet af Den Europæiske Rumorganisation og af de enheder, der af denne organisation eller fællesforetagendet Galileo har fået tildelt opgaver inden for programmets udviklingsaktiviteter.

Tilsynsmyndigheden er ejer af alle de materielle og immaterielle goder, som koncessionshaveren skaber eller udvikler i løbet af etablerings- og ibrugtagningsfasen samt driftsfasen, herunder dem, som skabes eller udvikles af dennes underentrepriser eller af virksomheder under dens kontrol eller af disse virksomheders underentrepriser.

Ejendomsretten omfatter alle intellektuelle ejendomsrettigheder, jf. definitionen i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 772/2004, navnlig retten til varemærker."

### **Overensstemmelse med andre EU-politikker og –mål**

Ikke relevant.

## **HØRING AF INTERESSEPARTER OG KONSEKVENSANALYSE**

### **Høring af interesserede parter**

Ikke relevant.

### **Ekspertbistand**

Det har ikke været nødvendigt med bistand fra eksterne eksperter.

### **Konsekvensanalyse**

Det ønskede resultat kan kun opnås ved at ændre forordningen.

Der vil være få konsekvenser af at lade tilsynsmyndigheden overtage fællesforetagendet Galileos aktiviteter, idet disse aktiviteter under alle omstændigheder skal gennemføres.

## **FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER**

### **Resumé af forslaget**

Det er hensigtsmæssigt at bringe fællesforetagendet Galileo til ophør pr. 31. december 2006 og overdrage dets aktiviteter til tilsynsmyndigheden. Det er til dette formål nødvendigt at ændre Rådets forordning (EF) nr. 1321/2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation.

## **Retsgrundlag**

Traktatens artikel 308.

## **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget vedrører et område, som hører ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet er derfor ikke relevant.

## **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende årsager:

De foreslåede ændringer begrænser sig til det nødvendige.

De medfører ingen yderligere udgifter, for tilsynsmyndighedens merudgifter skulle under alle omstændigheder have været afholdt af fællesforetagendet Galileo.

## **Reguleringsmiddel/-form**

Foreslåede instrumenter: forordning.

Andre midler ville ikke være egnede af følgende årsager:

En forordning kan kun ændres med en forordning.

## **BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget medfører, at tilsynsmyndighedens budget øges, indtil Galileo-programmets udviklingsfase er afsluttet.

## **YDERLIGERE OPLYSNINGER**

### **Ophævelse af gældende retsfor skrifter**

Forslagets vedtagelse medfører, at visse retsfor skrifter ophæves.

### **Forny et gennemgang/revision/udløbsklausul**

Forslaget indeholder en bestemmelse om automatisk ophævelse af hele retsakten eller dele deraf, hvis de fastlagte betingelser herfor er opfyldt.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af forordning (EF) nr. 1321/2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 308,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>2</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Tilsynsmyndighed for GNSS (herefter benævnt tilsynsmyndigheden) er oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 1321/2004<sup>3</sup> for at varetage offentlighedens interesser i forbindelse med samt være tilsynsmyndighed for de europæiske GNSS-programmer i løbet af Galileo-programmets etablerings- og ibrugtagningsfase samt driftsfase.
- (2) Tilsynsmyndighedens opgaver er udtømmende opført i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1321/2004.
- (3) Fællesforetagendet Galileo er oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 876/2002<sup>4</sup> for at sikre gennemførelsen af udviklingsfasen og forberede Galileo-programmets følgende faser. I lyset af dette programs nuværende stade vil udviklingsfasen ikke kunne afsluttes før ved udgangen af 2008.

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>3</sup> EUT L 246 af 20.7.2004, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 138 af 28.5.2002, s. 1.



- (4) Da tilsynsmyndigheden i løbet af 2006 vil kunne overtage og derefter gennemføre alle de aktiviteter, som på nuværende tidspunkt udføres af fællesforetagendet Galileo, er det unødvendigt og dyrt at forlænge fællesforetagendet Galileos eksistens indtil afslutningen af udviklingsfasen. Fællesforetagendet Galileo bør derfor bringes til ophør, og dets aktiviteter bør overføres til tilsynsmyndigheden, inden udviklingsfasen afsluttes.
- (5) I henhold til artikel 2 i forordning (EF) nr. 1321/2004 er forvaltningen af udviklingsfasen i fællesforetagendets sted imidlertid ikke blandt de opgaver, de er tillagt tilsynsmyndigheden. Heller ikke de forskningsaktiviteter eller -arbejder, som tilsynsmyndigheden vil skulle iværksætte eller finansiere i løbet af programmets udviklingsfase, etablerings- og ibrugtagningsfase og driftsfase figurerer blandt opgaverne.
- (6) For at sikre kontinuiteten i Galileo-programmet og en hensigtsmæssig overdragelse af fællesforetagendet Galileos aktiviteter til tilsynsmyndigheden bør artikel 2 i forordning (EF) nr. 1321/2004 ændres. Tilsynsmyndighedens opgaver bør udtrykkeligt udvides til også at omfatte de opgaver, som påhviler fællesforetagendet Galileo, indtil det ophører med at eksistere, samt om nødvendigt, og når fællesforetagendet Galileos bestyrelse har truffet afgørelse herom, med afviklingen af fællesforetagendet efter den 31. december 2006. Endvidere bør tilsynsmyndigheden pålægges ansvaret for at iværksætte alle relevante forskningsaktiviteter til gavn for de europæiske GNSS-programmer.
- (7) Af hensyn til sammenhængen bør der endvidere træffes bestemmelse om, at ejendomsretten til de materielle og immaterielle goder, som ejes af fællesforetagendet Galileo, overdrages til tilsynsmyndigheden, når fællesforetagendet ophører med at eksistere, i stedet for ved udviklingsfasens afslutning. Det bør også fastsættes, at tilsynsmyndigheden skal have ejendomsretten til de materielle og immaterielle goder, som skabes eller udvikles i udviklingsfasen, efter, at fællesforetagendet er ophørt med at eksistere.
- (8) For at undgå divergerende fortolkninger af anvendelsesområdet for bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1321/2004 er det ligeledes nødvendigt at præcisere, at de materielle og immaterielle goder, som koncessionshaveren skaber eller udvikler i etablerings- og ibrugtagningsfasen samt driftsfasen, også omfatter dem, som skabes eller udvikles af dennes underleverandører eller af virksomheder under dens kontrol eller af disse virksomheders underleverandører. Det er også vigtigt at præcisere, at ejendomsretten omfatter retten til varemærker og andre intellektuelle ejendomsrettigheder, jf. artikel 1, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 772/2004 af 27. april 2004 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på kategorier af teknologioverførselsaftaler<sup>5</sup>.
- (9) Forordning (EF) nr. 1321/2004 bør ændres i overensstemmelse hermed -

---

<sup>5</sup> EUT L 123 af 27.4.2004, s. 11.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 1321/2004 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 2, stk. 1, tilføjes følgende litra k) og l):

- "k) med henblik på fuldførelsen af Galileo-programmets udviklingsfase overtager den, senest når fællesforetagendet Galileo ophører med at eksistere, de opgaver, der er tillagt dette ved artikel 2, 3 og 4 i fællesforetagendets vedtægter i bilaget til Rådets forordning (EF) nr. 876/2002\*. Den varetager om nødvendigt, hvor fællesforetagendet Galileos bestyrelse har truffet afgørelse herom, afviklingen af fællesforetagendet efter den 31. december 2006.
- l) den iværksætter alle forskningsaktiviteter af relevans for udviklingen af de europæiske GNSS-programmer og for fremme heraf.

---

\* EFT L 138 af 28.5.2002, s. 1."

2) Artikel 3, stk. 1, affattes således:

- "1. Når fællesforetagendet Galileo ophører med at eksistere som omhandlet i artikel 20 i dets vedtægter, overgår ejendomsretten til alle de materielle og immaterielle goder, der er skabt eller udviklet i hele udviklingsfasen, herunder de goder, som fællesforetagendet Galileo havde ejendomsretten til i henhold til artikel 6 i dets vedtægter, og til de goder, som er skabt eller udviklet af Den Europæiske Rumorganisation og af de enheder, der af denne organisation eller af fællesforetagendet Galileo har fået tildelt opgaver inden for programmets udviklingsaktiviteter, til tilsynsmyndigheden.

Tilsynsmyndigheden har ejendomsretten til alle de materielle og immaterielle goder, som koncessionshaveren skaber eller udvikler i løbet af etablerings- og ibrugtagningsfasen samt driftsfasen, herunder dem, som skabes eller udvikles af dennes underleverandører, eller af virksomheder under dens kontrol eller af disse virksomheders underleverandører.

Ejendomsretten omfatter alle intellektuelle ejendomsrettigheder, jf. definitionen i artikel 1, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 772/2004\*, navnlig retten til varemærker.

---

\* EUT L 123 af 27.4.2004, s. 11."

## *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på [tyvendedagen] efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*  
*Formand*  
*[...]*

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

**Politikområde: ENERGI OG TRANSPORT**

**Aktiviteter: Galileo-programmets udviklings- og valideringsfase**

**TITEL: FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING OM ÆNDRING AF FORORDNING (EF) NR. 1321/2004  
OM FORVALTNINGSSTRUKTURERNE FOR DET EUROPÆISKE PROGRAMMER FOR  
SATELLITBASERET RADIONAVIGATION**

### 1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

060209/01

060209/02

### 2. SAMLEDE TAL

#### 2.1 Samlet rammebevilling 82 mio. EUR

#### 2.2 Gennemførelsesperiode:

Foranstaltningen har ubegrænset varighed (årligt bidrag)

#### 2.3 Flerårigt skøn over udgifterne:

a) Forfaldsplan for forpligtelses-/betalingsbevillinger (finansieringstilskud)

Mio. EUR

År	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	ff.
Forpligtelsesbevillinger	8	8	9	10	11	12	12	12	pro-memoria
Betalingsbevillinger	8	8	9	10	11	12	12	12	pro-memoria

#### 2.4 Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

x Forslaget er foreneligt med den finansielle programmering

#### 2.5 Virkninger for budgettets indtægtsside

x Ingen

### 3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Bidrag fra ansøgerlandene	Udgiftsområde i de finansielle overslag
IOU	Opdelte	NEJ	NEJ	NEJ	Nr. 3

### 4. RETSGRUNDLAG

Rådets forordning (EF) nr. 1321/2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation.

### 5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE

#### 5.1 Behov for EU-foranstaltninger

##### 5.1.1 Mål

**For at sikre kontinuiteten i Galileo-programmet og en hensigtsmæssig overdragelse af fællesforetagendet Galileos aktiviteter til Tilsynsmyndigheden må der foretages en ændring af forordning (EF) nr. 1321/2004, der danner grundlag for oprettelsen af Tilsynsmyndigheden.**

##### 5.1.2 Dispositioner, der er truffet på grundlag af forhåndsevalueringen

De foreslåede bestemmelser er resultatet af mange drøftelser og positive udtalelser fra de aktører, som er berørt af Galileo-programmet (fællesforetagendets bestyrelse og Tilsynsmyndighedens bestyrelse)

#### 5.2 Indsatsområder og nærmere bestemmelser for støtten

De økonomiske konsekvenser af overdragelsen af fællesforetagendet Galileos aktiviteter til Tilsynsmyndigheden kan hovedsagelig henføres til øgede driftsudgifter hos Tilsynsmyndigheden, da den skal udføre yderligere opgaver i løbet af 2006 og de efterfølgende år. Det er derfor hensigten at øge budgetmidlerne.

#### 5.3 Gennemførelsesmetoder

Tilsynsmyndighedens juridiske status gør det muligt for den at handle som juridisk person under udførelsen af sine opgaver. Tilsynsmyndigheden udfører alle sine opgaver under fuld overholdelse af regler og procedurer i dens forordning.

## 6. FINANSIELLE VIRKNINGER

### 6.1 Beregningsmetode for foranstaltningens samlede omkostninger (fastlægges senere af GD BUDG og GD ADMIN)

De årlige omkostninger til Tilsynsmyndigheden dækkes af tilskud fra Fællesskabet. De forskellige omkostningstyper kan analyseres således:

#### Personaleomkostninger

Det foreslåede budget modsvarer et personale på 45 medarbejdere, der vil blive ansat hen ad vejen<sup>6</sup> mellem 2006 og 2009. Fra udgangen af 2006 vil Tilsynsmyndigheden således have 39 medarbejdere til rådighed. Denne evaluering bygger på en sammenligning med fællesforetagendet Galileo.

Evalueringen af personaleomkostningerne bygger på de årlige omkostninger for lønkategorierne A\*14, A\*13, A\*11, A\*10, A\*9, A\*8, A\*7, A\*6, B\*6, B\*3, C\*5 og C\*2. Den store andel af medarbejdere i kategori A afspejler den høje videnskabelige kompetence, som er nødvendig, hvis Tilsynsmyndigheden skal kunne varetage sine opgaver.

<b>TABEL: Skønnede personaleressourcer</b>				
PERSONALEKATEGORIER	A	B	C	I ALT
<i>Direktør for Tilsynmyndigheden</i>	1			1
<i>Videnskabelige medarbejdere</i>	37			37
<i>Administrative medarbejdere</i>		2	5	7
<b>I ALT</b>	<b>38</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>45</b>

De samlede årlige udgifter til personalet anslås ved som gennemsnit at anvende Europa-Kommissionens gennemsnitlige personaleomkostninger på 0,108 mio. EUR om året. I disse udgifter er ikke indregnet udgifter til ansættelser, bygninger og dertil knyttede administrationsudgifter.

#### Udgifter til udstyr

Udgifter til indkøb af løsøre og dertil knyttede udgifter samt indkøb af **edb-udstyr** skønnes til 600 000 EUR for 2006. Der afsættes derfor et foreløbigt beløb på 200 000 EUR om året til dækning af supplerende behov.

<sup>6</sup> Medarbejderne rekrutteres som midlertidigt ansatte efter reglerne for Kommissionens personale.

## Udgifter til drift

Disse udgifter går til møder, undersøgelser, oversættelse og udgivelse samt offentlighedsarbejde. Ifølge et foreløbigt skøn beløber udgifterne til driften sig til 3,2 mio. EUR for 2006, 3,1 mio. EUR for 2007, 4,1 mio. EUR for 2008, 4,3 mio. EUR for 2009, 5,4 mio. EUR for 2010 og 6,4 mio. EUR for 2011, 2012 og 2013.

## Udgifter til tjenesterejser

Løsningen af Tilsynsmyndighedens opgaver nødvendiggør rejser i og uden for EU (rejse- og opholdsudgifter). Udgifterne til tjenesterejser anslås til 200 000 EUR for de tre første år og 300 000 EUR for de følgende år. Disse overslag bygger på faktiske gennemsnitsomkostninger ved tjenesterejser i GD TREN's regi.

## **6.2 Omkostningernes fordeling på foranstaltningens elementer**

Forpligtelsesbevillinger i Euro (løbende priser)

Fordeling/ kategorier	Hele 2006	Hele 2007	Hele 2008	Hele 2009	Hele 2010	Hele 2011	Hele 2012	Hele 2013	Følgende år
Personaleomkostninger	2.500.000	4.200.000	4.200.000	4.800.000	4.800.000	4.800.000	4.800.000	4.800.000	
Indirekte personaleomkostninger	1.500.000	300.000	300.000	400.000	300.000	300.000	300.000	300.000	
Udstyr	600.000	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000	
Driftsudgifter	3.200.000	3.100.000	4.100.000	4.300.000	5.400.000	6.400.000	6.400.000	6.400.000	
Udgifter til tjenesterejser	200.000	200.000	200.000	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000	
I alt	8.000.000	8.000.000	9.000.000	10.000.000	11.000.000	12.000.000	12.000.000	12.000.000	

## **6.3 Vejledende forfaldsplan for forpligtelser og betalinger**

millioner EUR

År 2006–2013 og følgende år	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
forpligtelsesbevillinger	8	8	9	10	11	12	12	12
betalingsbevillinger								
År 2006 og følgende år	8	8	9	10	11	12	12	12
I alt	8	8	9	10	11	12	12	12

## **7. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING**

### **7.1 Resultatopfølgningssystem**

Artikel 14 vedrører den kontrol, som Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig og Revisionsretten skal udøve med forvaltningen af de midler, som Tilsynsmyndigheden administrerer.

### **7.2 Hvordan og hvor ofte skal der evalueres?**

Ved artikel 5 nedsættes Tilsynsmyndighedens bestyrelse, der udfører de i artikel 6 nævnte opgaver, herunder:

Det årlige arbejdsprogram

Det årlige budget

Finansforordningen.

## **8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

Se ovenstående punkt 7.1.